

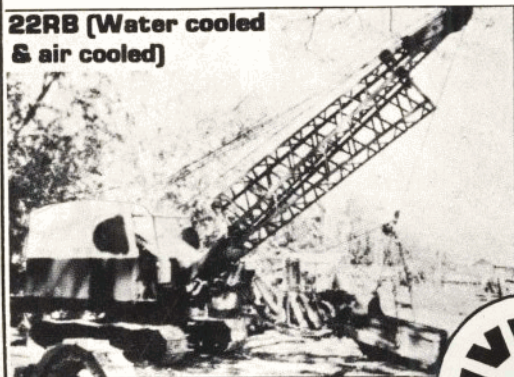
雪蘭莪中華總商會
THE SELANGOR CHINESE CHAMBER OF COMMERCE

會訊
berita SCCC

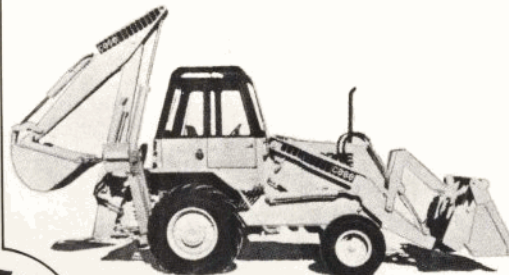
1979
合訂本
COMBINED BACK ISSUES
34-45

You get quality reconditioned construction machinery from VIVA! Imported from U.K.

**22RB (Water cooled
& air cooled)**



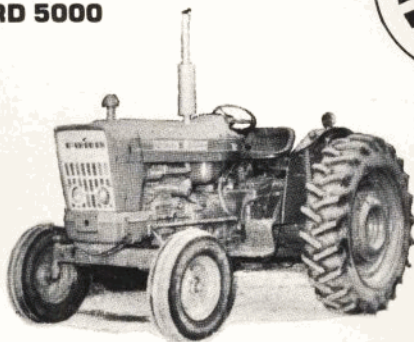
CASE 580B



Model 72 - 76



FORD 5000



現金交易，分期付款，一律歡迎
經營及入口

復新 **22RB, Case 580B, Cat. D6C,**
Toyota Forklift, JCB TRACTOR,
Benford 21/14, 18/12, 拌沙機、
Benford 15 Cwt 及 35 Cwt
担巴車 **Holman** 打風車、**Lister** 油屎車
及五金工具。

Yes, you get the best buy from **Viva**. With experienced personnel in refurbishing,
Viva makes sure the machinery you get is reliable and durable.
And when the price is also right why go for the first hand stuff?
When you can get them as good as new from **Viva!**

英國進口 **Case 580B, 22RB**



緯華有限公司

VIVA SENDIRIAN BERHAD

Kuala Lumpur:

Suite 5.74/5.75 Wisma Central Jalan Ampang, Kuala Lumpur. Tel: 03-200553, 22581, 22646

Cable: VIVAMACHI, Kuala Lumpur. Telex: VIVA MA 31376

Perak:

175 Kampar Road Ipoh, Perak. Tel: 05-514082 05-516455 Cable: VIVAMACHI, Ipoh.

Malacca:

49-F Jalan Bachang Taman Nam Seng Malacca. Tel: 06-5871 Cable: VIVAMACHI, Malacca.

Singapore:

11 Malabar Street Singapore. Tel: 02-322503 Cable: VIVAMACHI, Singapore

Telex: RS 24303

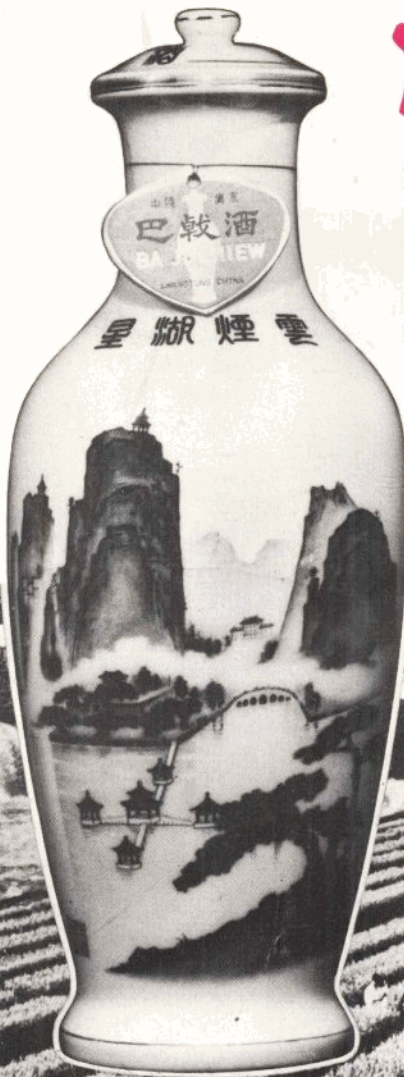
巴戟酒

健脾養元 強筋壯腰

巴戟酒係採用壯腰健身要藥巴戟為主藥
配以首烏、杜仲、黃芪、杞子、肉蓯蓉、仙茅
淫羊藿、鎖陽、金櫻、桂圓肉、當歸、黨參
茯苓、菟絲子、熟地等廿餘種珍貴藥材配製而成
功能健脾養元，益氣補虛，強壯腰膝等



中國廣州聯合製藥廠出品



MHP. 004728
K.K.L.I.U. 0331/78/AFG



海豐

貿易有限公司(星洲)
企業有限公司(吧生)
有限公司(檳城)

423, River Valley Road, Singapore 10. Tel: 2350716 • 2350717
29, Jin. Goh Hock Huat, Klang, Selangor, Malaysia. Tel: 327257
608-H, Paya Terubong Road, Ayer Itam, Penang. Tel: 29606

K.K.L.I.U. 0331/78/AFG

中國香皂

歷史悠久，品質優良，
氣味郁香，益於皮膚。



馬來西亞經銷商：

萬茂實業有限公司

MAKMUR HOLDINGS SDN. BHD.

馬來西亞雪蘭莪八打靈第 241/51A 路門牌一號

Lot 1, Jalan 241/51A, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia.

P.O.Box 1071, Jalan Semangat, Cable: 'MAKCOS' PETALINGJAYA.

電話 TEL:

767111, 767272, 767976, 767536,
767618, 767781, 767490, 767327

三月十日會員大會改選董事

本會於今年一月十九日舉行本屆董事會第十一次董事會議，會議決定於今年三月十日（星期六）上午九時卅分，在本會會議室舉行會員常年大會，改選一九七九至八〇年董事。

當天的會議選出一個以副會長兼拿督張泗清為主席的十七人選舉委員會，負責有關選舉大會各項工作。

選舉委員會之成員包括：會長丹斯里李延年博士，副會長李成楓、拿督黃琢齊及林晃昇，正副義務總秘書宋兆雄及趙樂儒律師，正副財政方惠生及柯子玉，正副工商組主任杜克炎及林文彬，正副法令組主任劉錫通及陳懷安律師，正副文教組主任邱祥焜及張正修局紳，正副福利組主任趙金陵局紳及拿督林梧桐。

根據本會章程第十五條規定：「本會董事選舉，每兩年舉行一次，於該年會員大會後舉行，初選下屆董事。個人會員須親自出席投票，商團及商號會員，須由其合法代表出席選舉。凡未交清當年年捐之會員，無選舉權與被選權。」

會員大會之法定人數為 90 名。

根據會章第十四條規定，會員大會將處理下列事宜：

(一) 接納會務報告及經會計師查核之財務報告（結至十二月卅一日）

(二) 聘請會計師為查賬員

(三) 選舉董事（每兩年舉行一次）

(四) 選舉產業受託人（每四年舉行一次）

(五) 其他事項（如有其他事項，須在大会十四日前以書面交到本會秘書處，以便補列議程討論。）

這是決定本會今後發展動向的重要時刻，全體會員必須踴躍出席大會，參與投票，以選出肯負責敢担当的董事，確保本會能够繼續「發揮華商團結力量，爭取公民平等權益」。

出版者：宋兆雄（Soong Siew Hoong）

雪蘭莪中華總商會

The Selangor Chinese Chamber of Commerce
No.1, Jalan Birch, Kuala Lumpur 08-02,
Malaysia.
Tel. No. 83287.

編輯者：雪蘭莪中華總商會
「會訊」編輯委員會

印刷者：堅申印務（馬）有限公司

Jenson Press (M) Sdn. Bhd.
42, Pesiaran Segambut Tengah,
Kuala Lumpur 12-01.

第卅四期

出版日期：一九七九年正月卅一日

封面說明：一九七九年會員行業名冊封面設計比賽得獎人李遠虹、顏學文及余思文（后排左起三人）與本會董事合攝，前排左起為拿督林猷昌、宋兆雄、丹斯里李延年、林晃昇及杜克炎。后排左起第一人為會長特別助理謝天平博士。

本期要目

會務活動

- 三月十日會員大會改選董事 .. 1
- 會長吁請慎防社團被別有居心者利用 .. 2
- 歡迎菲宿務工商總會代表團蒞訪 .. 5
- 第九次董事會議議案錄 .. 8
- 荷蘭外交部資助發展中國家在荷展出 .. 13
- 本會會務活動 .. 14
- 朝鮮貿易參贊蒞訪本會 .. 14
- 國內外投資者尋求聯營企業伙伴 .. 16

法令與條例

- 出口紡織品須附貿工部所發之出口准証 .. 19

工商管理

- 怎樣做一個優良的管理員 .. 20

商團簡介

- 吉隆坡中馬洋貨布疋入口商公會 .. 24

貿易機會

- .. 26

會長丹斯里李延年博士強調 吁請會員關注

本會於今年正月五日下午三時正，在會議室舉行第八次歡迎最近進會之五十五名新會員，頒發證書予參加「企業管理的新概念」課程一百七十四名學員及頒發獎金予「一九七九年會員行業名冊」封面設計比賽三名優勝者儀式，共有二百二十九名新會員及學員受邀出席參加。

在歡迎會上，會長丹斯里李延年博士強調指出，社會團體的宗旨目標，一切須以整體利益為依歸，超越個人私念。

他也提醒慎防別有動機個體的利用。

丹斯里李說，近月來華商社會醞釀着倡組華團總機構的強烈期望。

實現「華總」是大家的理想，我們不能不做，不過這個問題仍需一段時間，與各州華團領袖們慎重商決組織結構。

他指出，不論是倡議中的「華總」，或商會鄉團，質素是一個值得關注的重要的問題。

李延年詞

以下為丹斯里李延年博士演詞全文：

『今天下午這項儀式有三重意義。除了歡迎五十五名商會新會員，亦將頒發由本會主辦的「企業管理的新概念」課程證書給一百七十四名學員，以及頒發獎金給「一九七九年度本會會員行業名冊」封面設計比賽首三名得獎人。

首先，本人要熱烈歡迎新會員加入我們的行列。你們的入會，顯示你們對商會組織的信心，在我們維護及促進會員利益的工作上，注入更大的活力。



會長丹斯里李延年博士在第八次迎新會上致詞

■ 社團組織以整體利益為依歸 慎防別有居心者利用



出席迎新會的新會員極其踴躍，場面熱烈。

本人不想過份強調會員是任何團體壯大與發展的原動力，而我們在廣招會員的努力，成績令人滿意。本屆入會的新會員總數是二六八名，達到我們擬訂每年增加十巴仙會員的目標，希望更多的商家踴躍入會，使商會更壯大與有效，共同爭取我們的合理權益。

近年來，我們可說是最活躍的商會之一，總務組、商務組、文教組與法令組的活動，都有良好表現。我們的福利組在大家的努力下，相信成績是可以預期的。這次由文教組主催的「企業管理新概念」課程，對我們的會員是有特殊的意義。本人要藉此機會，對各組成員的努力及對商會的服務，致予謝意。本人亦要恭賀



新會員代表胡良進致詞。

完成「企業管理新概念」課程的學員，希望商會在這方面提供的服務，是有實際的用途。

相信各位會同意，雖然我們在商言商，一路來，我們在會務活動中亦注入了更大的「社會感」與「教育感」，成為國家社會—特別是華裔社會的重要一環，更積極地發揮我們的社會功能。有關華人經濟大會探討的問題與華裔社會的發展，我們應該加強關注及作出我們更大的貢獻。

讓本人順帶一提：近月來華裔社會醞釀着一股強烈的期望，即有關華團總機構的倡組；這個問題仍需一段時間，與各州華團領袖們慎重商決組織結構。實現「華總」是大家的理想，我們不能不做嗎？

不論是倡議中的「華總」或商會鄉團的質素，也是一個重要問題。社會團體的宗旨目標，一切以整體利益為依歸。因此，必須超越個體私念，或是防止別有動機的個體的利用——這點，是值得我們關注的。我們商會應站穩立場，堅持職會一貫的宗旨。

最後，本人恭賀一九七九年本會會員行業名冊封面設計的三名得獎人，茲感謝他們對響應與貢獻。謝謝大家，並祝各位新年快樂進步。』

胡良進致詞

繼由新會員代表胡良進致詞，他說：

『兄弟今天代雪蘭莪多西卡商公會以及各位新會員，衷心感激雪州中華總商會設此簡單但隆重之迎新儀式茶會，但願今後新舊會員，不分彼此，衷誠合作，互相扶持團結在雪州中華總商會之旗幟下發揮集體力量，為華商處此重重困境之下，爭取應有之權益，傳達華商之心聲。』

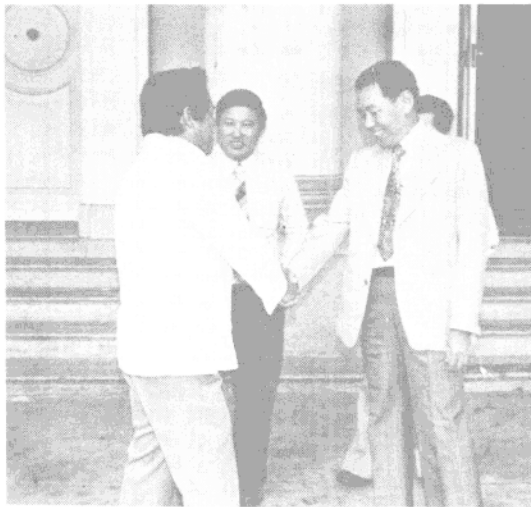
無可否認的，長久以來，一般華商，對於雪州中華總商會，均有一種錯覺，認為它僅代表一般大企業家之集團。但是，近年來，在丹斯里李延年博士以及諸英明董事之積極推動下，竭盡所能，為會員爭取權益，為華商主辦「企業管理新概念」課程，成功召開各項研討會，創組華團總機構等，喚醒華商關注我國今後政治環境之動向。摒棄華人以往「自掃門前雪」之自私觀念。群策群力，排除萬難，信賴唯一代表華商之雪州中華總商會。因此，兄弟深切期望，尚未加入會員之商號及社團，莫再遲疑，拋棄過去之成見，盡速加入雪州中華總商會，各盡棉力、各展才能，使商會聲與言日越壯大，俾其有足夠之力量，保障華商應有之合理權益。』

接着頒發證書予參加「企業管理的新概念」課程之學員及頒發獎金予一九七九年會員行業名冊封面設計首三名優勝者：李遠虹、顏學文及余思文。隨後本會特設簡單茶點招待會員及學員們。

出席迎新會的董事包括會長丹斯里李延年博士、副會長林晃昇、義務正副總秘書宋兆雄及趙榮儒律師、工商組正副主任杜克炎及林文彬、文教組副主任張正修局紳、董事拿督林獻昌、胡水、宋兆棠、張福財、曾草華及王火土（李雲楨代）。



歡迎菲宿務工商總會代表團蒞訪



菲大使館商務參贊巴卡尼沙抵步時，受到本會義務總秘書宋兆雄(右一)熱烈握手歡迎。



宿務代表團抵達時，受到本會副會長准拿督張泗清(左一)的迎送。

菲律賓宿務工商總會工商考察團，一行十八人，在會長奎森平率領下，於今年十一月廿四日下午二時卅分蒞訪本會。

該團抵達時，受到本會副會長拿督黃咏齊、准拿督張泗清、義務總秘書宋兆雄、工商組副主任林文彬、文教組副主任張正修局紳、董事准拿督江尚蘇、陳民光、宋兆棠、胡水、張福財以及各位會員的熱烈迎送。

在本會會議室舉行之歡迎儀式上，本會義務秘書宋兆雄表行希望馬來西亞與宿務之間，應加強彼此雙邊貿易，因此，工商考察團的到訪，是極合時宜的。

以下是宋兆雄之歡迎詞：

宋兆雄詞

菲律賓宿務工商總會工商考察團蒞訪本邦，進行三天的工商考察，我謹代表本會及會友，對你們的到訪表示熱烈歡迎。

這個工商考察團的到訪，主要是尋求本地商家與南菲律賓發展貿易的可能性。我們也同樣希望促進彼此之間的貿易關係。

本會會員代表本州大部份的華裔工商界人士，這包括商團會員，商號會員及個人會員。我們不但參與本地的工商活動，並且也與世界各地有貿易的聯絡。

根據本邦財政部一九七七一—一九七八年的經濟報告中說，由大馬輸出各國的貨物，總數估計為一百五十二億元，這比較一九七六年增加了十三巴仙。繼續增加的趨勢，乃是由於物價的高漲，以及大馬主要輸出品數量的增加。

根據統計，大馬輸往菲律賓的貨物，若與新加坡、美國、日本及其他國家比較起來，數量是相當的少。事實上，大馬向菲律賓輸出，以船上交貨價格(F.O.B.)為基礎，一九七三年為馬幣四千八百萬元，一九七四年為馬幣八千五百萬元，一九七五年為馬幣一億五千九百萬元，一九七六年為馬幣

祥發(馬)貿易公司

SIANG HUAT (M) TRADING CO.

吉隆坡吧生路華聯花園廿九路門牌 29-31 號

No. 29-31, Jalan 29, Oversea Union Garden,

Off Klang Road, Kuala Lumpur.

電話 Tel: 727958 & 728936

本公司經銷下列各國土產名藥：

● 中國青島淮山粉——高級補品，老少咸宜。

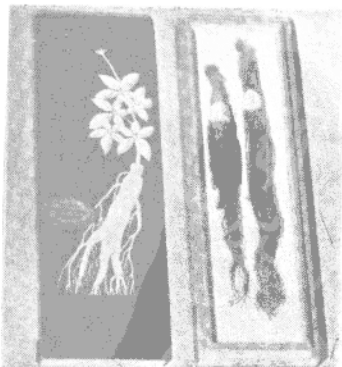


淮山藥名一「山藥」，根據中醫學分析：含有粘蛋白質、尿囊素、胆碱、精氨酸、淀粉酯、蛋白質、淀粉及碘質等。

此藥為中國特產，營養豐富，健身、健脾胃，補肺腎，可作菜餚之用及孩童食品，是一種老少咸宜潤顏滋養之經濟保健之食品。

● 中國名產特效草藥——小包庄。

此種特效草藥，為中國醫學遺產，近年來經臨床醫生實驗，對癌症有相當療效如石上柏、葵樹子、半枝蓮、穿心蓮、蛇舌草及毛冬青等藥醫療功效。



● 朝鮮開城特產——原形高麗人參。

原形高麗人參，為朝鮮開城之最新產品，亦為國際最負盛譽的名貴藥材。本公司為朝鮮國營機構東南亞總代理委任為吉隆坡分經銷。歡迎各界人士光臨採購。

二億零二百萬元。在另一方面，菲律賓輸進大馬貨物以岸上交貨價格（C·I·F·）計，一九七三年為馬幣二千一百萬元，一九七四年為馬幣四千四百萬元，一九七五年為馬幣四千萬元，一九七六年為馬幣三千八百萬元，一九七七年為馬幣四千五百萬元。根據上述數年來的貿易數字差額，這顯示過去數年來兩國的常年貿易是大馬佔優勢。

根據最近的統計，大馬由東協國家所進口最大宗是新加坡，佔東協進口的六十巴仙，泰國廿八巴仙，印尼九巴仙。主要入口貨物為食品、紡織品、肥料及機械。而大馬由菲律賓入口的，遠不到總數的兩巴仙。因此，兩地之間有可能在其他方面增加貿易的。

一些菲律賓的產品，特別是在製造業方面的貨品，例如紙品、瓷滯、建築及房屋器材、紡織品、燈光設備、廠、機械、加工食品以及手工藝品等，在大馬都有很好的市場潛能。

宿務工商總會工商考察團今天的到訪，那是極合時宜的，我們希望大家盡量利用這個機會，俾增加兩國間的雙邊貿易。



本會義務總秘書宋兆雄(站立者)在歡迎會上致詞，右起為執行秘書傅孫中，文教組副主任張正修局紳，副會長拿督黃琢齊及准拿督張泗清。

奎森平詞

繼由菲律賓宿務工商總會會長奎森平致詞，他表示代表團到此訪問，是要和本地華裔建立更進一步的友誼與貿易關係。

他說：宿務是僅次於馬尼刺首都為菲律賓第二大城市，目前人口約五十多萬。由於地理位置的關係，它是菲律賓北部與南部來往必經的中途站，因此，它的貿易活動歷史比馬尼刺還要早。

他還說：我們這次到訪，目的是要來展開初步的貿易；他並稱：菲律賓作為東協國的一員，菲律賓有許多貨物可提供出口，因此，他歡迎本會也組團前往訪問美麗的宿務市。

賓主雙方詞畢，本會副會長准拿督張泗清贈送錦旗及一套出版物予奎森平。接着放映一套介紹有關本國工商概況及本會活動的幻燈片給來賓觀賞。

本會隨後特於會議室設簡單茶點招待來賓。在茶會上，賓主就雙方兩國的貿易問題交換了意見。



賓主懇切交談，右起為本會董事陳民光及工商組副主任林文彬。

雪蘭莪中華總商會 1977-78年度董事會 第九次會議議案錄

日期：一九七八年十月六日（星期五）

時間：下午二時卅分

出席者：（恕不稱呼）李延年、黃琢齊、張潤清、趙榮儒、杜克炎、林文彬、趙金陵、劉錫通、陳懷安、邱祥巖、張正修、張明賓、江尚蘇、黃高源、宋兆棠、陳民光、黃仕壽、李鳳德、杜邦發、林玉靜、張福財、林獻昌、林潮興、曾草華。

請假者：李成楓、林晃昇、宋兆雄、方惠生、柯子玉、陳承德、陳文彬、甘尚武、吳德芳、許柏勝、王漢高、胡水、李華生。

缺席者：林梧桐、王火土、楊育標、楊忠禮、王泳俊、鄭良得、陳良友、徐子建。

列席者：陳志安、甘傳英、鄧麗華、張仲祥、謝天平。

主席：丹斯里李延年博士

記錄：傅孫中、張亞妹

主席丹斯里李延年博士在會議開始前致詞稱：

本人首先要感謝諸位董事撥冗出席今日的會議。除了例常會務，今日的會議亦將討論有關倡議中的「華團總機構」及獨大的提案。

在不同的程度上，「華團總機構」與獨大的問題，反映出華裔社會在困境中產生的公意與「需求」。「華團總機構」的倡議獲得全國社團的熱烈響應，顯示出華裔社會追尋團結基礎與中心思想的深切感受，以期在國家社會發揮積極性的影響與建設性的貢獻。

「華團總機構」的概念與意義，必須從華人社會的共同利益與國家社會進步的觀點來瞭解與衡量。由於客觀阻力很大，它必須促使每一個華團與華裔同胞瞭解與願意獻出個別的精神與力量，才能有效與有意義地成立起來。在很大的程度上，「華團總機構」創立的成敗，將反映出華人社會自我瞭解與進步的意志。

本人深信商會同人，在這方面可以扮演積極與建設性的角色，與其他華團共同完成這項艱難的公益事業。

獨大的被拒絕創辦，以及華人社會對教長的宣佈的反應，也是值得關注的。它顯示出高等教育機會的深切難題，這也是國家社會問題的一部份。華裔子弟接受大學教育的機會銳減，以及由此所引起的不安情緒，政府應予以正視，以「教育全民」的觀點，通過輔助的途徑（包括民辦大學的創立），以尋求一個合理的解決方案，充份訓練與動員我國的人力資源，加速經濟的發展。

（一）覆准前期議案

主席宣稱，前期議案已印發給各位董事參閱，如無問題，則請給予覆准。

拿督黃琢齊提議，張正修局紳附議，一致通過接納由主席簽存。

（二）報告前議各事

執行秘書傅孫中報告稱：

（1）馬來西亞檳石商公會所拖欠之三個月租金（三月份至五月份）至今仍未交來。

(2)陳月火君及劉景發君認捐之會所基金各\$ 10,000/-，會長丹斯里李延年已再發函催收，至今尚未交來，本會將繼續與之聯絡催繳。

(3)有關拖欠兩年以上會費之會員，前期會議已決定在會議過後的一個月內未繳清者，將其名字記錄在案，並取消會籍。現被取消會籍之會員共61名，其名單如下：

(A)公司會員：大陸貿易公司，大馬出版供應有限公司，太陽印務公司，永利運輸公司，永達機械公司，立興食品工業公司，加拿美貿易商行，金石屋業發展公司，邱田有限公司，建源公司，星光貿易公司，美亞貿易公司，美通(隆)貿易公司，國際百貨公司，通來，啓明印務局，華茂公司，黃重吉貿易有限公司，勝雙隆茶室，馮氏兄弟貿易公司，新海貿易公司，福華貿易公司，匯通(馬)有限公司，經昌有限公司，銀星企業，劉兄弟貿易公司，親善印務公司，聯巴士有限公司，聯成兄弟鞋廠，謝貴龍會計公司，藝明皮鞋製造廠，羅啓棟貿易公司，寶華樹膠廠有限公司，南強針織廠(馬)有限公司，福源興有限公司。

(B)個人會員：王達寶，王瑞強，丘思豪，李明昌，李永根，吳坤蛟，吳聖枝，林坤傑，唐敏儒，陳東海，陳東海夫人，陳日亮，陳炳福，張炳坤，許有池，曹長富，莊昆炎，莫如月，黃朝陽，黃金泉，廖英倫，廖錫華，劉時春，鄭恒山，賴蕊華。

(4)歡迎新會員茶會已於九月廿六日舉行，由副會長拿督張泗清主持。

(5)日本俱樂部有意租賃本會安邦路會所，此事產業處置小組開會後，決定租賃條件如下：

(A)首三年租金每月為\$ 2,500/-，三年期滿後，再延續二年，租金則每月為\$ 3,000/-，月頭還租。

(B)簽約時應繳交三個月租金作為抵押金。

(C)租戶負責進行申請一切有關改變用途之手續。

(D)裝修需獲本會批准，裝修費須由租戶負責，水火電話等也由租戶自理。

現日本俱樂部來函要求首三年租金改為\$ 2,250/-，另二年改為\$ 2,500/-，由今年十二月一日開始承租，彼等同意自行辦理申請改變用途手續，如不獲准，將停止租約。此函已分發全體產業處置小組委員，除林晃昇君及陳文彬君告假出國外，其餘七位已在函上簽署接受其反建議。目前租約已交由趙燊儒律師辦理。

(6)前期會議決定函詢①CHARLES BRADBURN AND CO. 是否有華人佔股一半以上？②青團合作社之業務情況，是受合作社法令，還是公司法管轄？秘書處已去函詢問。但至今未接到回信。

副會長拿督黃琢齊提議再保留至下次會議討論，眾表贊同。

下列事項由副會長拿督黃琢齊報告：

(7)關於推選一名代表出任馬華工商聯合會副會長事，由於會長丹斯里李延年博士已謝絕接受馬華商聯會名譽會長一職，因此他是本會出任馬華工商聯合會副會長一職的當然代表。

(8)有關派代表挽留李成楓先生函辭本會董事及副會長事，李成楓先生在本會代表的懇切挽留下，已同意收回辭職成命，但希望能請幾個月假。

(9)有關挽留陳文彬先生函職本會產業受託人事，由於陳文彬先生請假兩個月出國未歸，無法聯絡到。

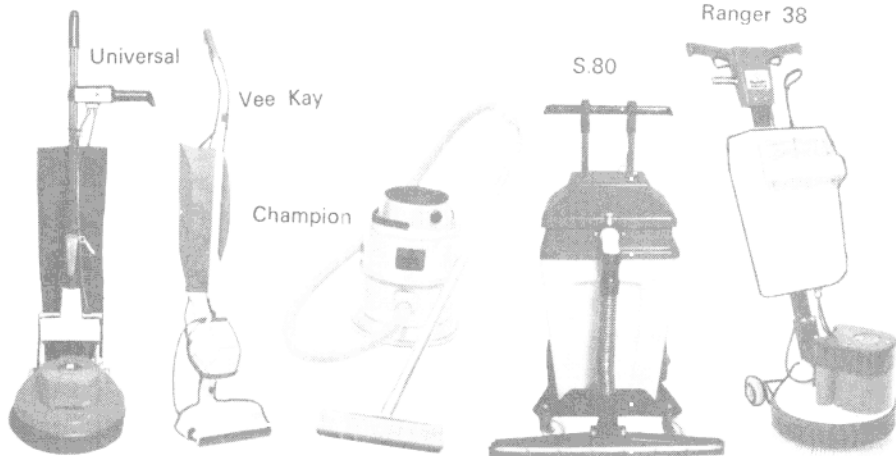
(三)財政報告

主席宣稱，正副財政都未克出席今天的會議，八月份及九月份的賬目已有書面報告，如無疑問，則請給予通過。

眾無異議，一致通過。

(四)討論及接納各小組報告

(1)總務組：副義務總秘書趙燊儒律師報告：(A)編印會員行業名冊：編纂一九七九年會員行業名冊工作，目前已在積極進行中，廣告已招得約\$ 20,000/-，本組在上月十二日召開第廿一次會議，議決這本會員行業名冊



**Reckitt
Industrial**

UniChem

一力(馬)有限公司
UniChem (M) Sdn. Bhd.

代理:乳狀地臘, 除臘劑, 洗地機, 打臘機
吸塵機及吸水機, 特製清潔劑及地板打底劑。

EMULSION POLISHES, WAX STRIPPERS,
SCRUBBING MACHINES,
WET & DRY SUCTION MACHINES,
SPECIALISED DETERGENTS, FLOOR SEALERS
"For Information Call" Sole Distributor

6A, Jalan Kaskas, Taman Cheras, Kuala Lumpur 20-19, Malaysia. Tel: 618088, 618032.

Penang Tel: 04-62195
Seremban Tel: 06-75844
Malacca Tel: 06-82539

交由堅中印務(馬)有限公司承印。至於徵求會員協助設計彩色封面，亦已發函全體會員，請於十月十五日以前，將稿樣寄到本會，入選作品首名將頒予獎金\$300/-，第二名：\$200/-，第三名：\$100/-。至目前為止已收到二份作品。

(B)舉辦“我對全國華人經濟大會十大議決案的看法”座談會。

在上月廿日，本組召集工商和法令組正副主任聯席會議，討論董事會議委託舉辦座談會事宜，結果議決把座談會題目定為“我對全國華人經濟大會十大議決案的看法”。座談會日期訂在十一月十日(星期五)，時間為晚上七時半，在本會會議室舉行，此座談會只限會員參加。

會議決定邀請下述各政黨黨員前來主講，即馬華公會：曾永森部長，行動黨：林吉祥律師，民政黨：梁棋祥部長及正義黨：陳勝堯醫學博士。每名主講者限講卅分鐘，另卅分鐘給聽眾發問。有關邀請函件已由會長簽發，彼等已口頭上答覆願允親自或派代表前來。

會議也決定請本會副會長拿督黃琢齊為座談會主持人。

拿督黃琢齊宣稱，在十一月間他可能出國，恐怕趕不回來，提議請張正修局紳主持。

議決：推選張正修局紳為座談會主持人。

(2)工商組：工商組主任杜克炎君報告下列事項：

(A)今年本會會員申請參加廣州秋季交易者共72人，其中批准者51人，加上七位自己申請者欲與本會會員一齊出發，共58位。本會已於十月四日(星期三)中午十二時正，在本會會議室召開廣州秋季交易者參加者會議，選出總領隊孫復興君，正總務涂貽格，副總務黃漢德以及五位組長。彼等將於十月十一日(星期三)早上八時正集合梳邦機場，然後乘搭馬航啟程前往香港，希望有空之董事前往送機。

(B)商號會員海鵬企業有限公司來函，請求本會代為轉達有關當局，在巴生港口新碼頭設立免稅貨倉。此事正在研究中。

(C)海鵬企業有限公司亦要求本會代為轉達財政部減低進口中國藥酒稅率。本會工商組於九月廿九日(星期五)召開了「中國藥酒入口商會議」，議決於最近向財政部提呈一份備忘錄，要求抑低中國藥酒入口稅至25%，與成藥一樣，會議也決定於適當的時候，由工商組率領中國藥酒入口商謁見財政部長，洽談有關問題。

(3)文教組：文教組主任邱祥熾君報告：

(A)雪州八獨中辯論比賽：由本會及雪蘭莪中華大會堂贊助，雪蘭莪華校董事聯合會主催之雪州八獨中學生華語辯論比賽，在一九七八年八月卅一日，上午九時正在吧生福建會館禮堂舉行決賽，本組副主任張正修局紳代表本會出席主持頒獎儀式，本會執行秘書傅孫中也被迫擔任決賽評判員之一。

(B)主辦企業管理的新概念課程：由黃宏壯碩士、張永瑜碩士及林樹喜碩士聯合主講之“企業管理的新概念”課程，共有197人參加，分兩班上課；第一班開課儀式由本組副主任張正修局紳主持；第二班開課儀式則由吳德芳君主持。這項課程已於上月廿二日圓滿結束，扣除講師及其他費用後，本課程共收得\$3,195.40。

(C)提呈馬華工商聯合會關於南大招收大馬華校生問題進展報告：

如何促使南大招收大馬華校生問題，是今年馬新華商聯誼座談會的課題之一，由於這一課題乃由本會副會長李成楓先生於去年十一月廿日假雲頂高原酒店舉行的首次馬新華商聯誼座談會上所提出，其間過程本會知之最詳，故在馬華工商聯合會第卅二屆第二次常務委員會議上，黃文彬會長特請本會提呈報告及作出建議，以利馬方談商。

因此，本會在今年八月廿日馬新華商聯誼座談會前夕，提呈一份報告及建議書給商聯會，吁請南大當局考慮接受董教總主辦之“華文獨中統一考試文憑”作為錄取學生資格之一，歡迎南大欲為大馬學生主辦入學考試，希望南大今後能夠切實做到給大馬華校生提供充足的人學機會。

(4)福利組：福利組主任趙金陵局紳宣稱，本組最近沒有什麼活動，無什麼報告；但希望以後各位董事及會員們在紅、白事時，多購買商會禮券。

(5)法令組：法令組主任劉錫通宣稱，法令組於去年主辦過一次法律知識講座，非常受歡迎，因此考慮於今年十一月杪舉辦多一次法律知識課程。

(五)批准新會員

主席宣稱，這次申請入會之新會員計有商團會員一名，公司會員廿五名，個人會員四名，其名單如下：

(A)商團會員：雪蘭莪摩多西卡商公會

(B)公司會員：友聯雪櫃工程（吳富興）、奇倫貿易有限公司（丘運光）、布得明制造廠工業有限公司（丘運光）、總統公司（朱興）、美輪百貨公司（李銳英）、歷奇公司（蕭吉麟）、國際商業有限公司（謝家銘）、榮盛陶瓷書報社（丘希強）、聯地供應商（彭玉青）、興發貿易（馬）代理商行（張建坤）、光燦貿易公司（林劍青）、協興五金貿易有限公司（李君生）、長發迷你市場（丁友然）、新奇美有限公司（張子強）、益成有限公司（林仕彬）、謙益有限公司（陳才甫）、專貿公司（顏美專）、金鷹有限公司（趙振魯）、原子膠膠廠（龍錦平）、萬達富企業（蔡瑞華）、仁泰種植有限公司（龔秀芹）、永達公司（羅泉明）、源光（隆）電器有限公司（林木開）、日盛貿易有限公司（莊學喜）、甘榮欽公司（甘榮欽）。

(C)個人會員：張明襄、劉俊用、林道慶、陳師光。

拿督黃琢齊提議，准拿督張源清附議，一致通過接納以上新會員。

(六)其他事項

(1)本會對政府拒絕獨大的創辦及會長丹斯里李延年博士們組「全國華團總會」極表關注，一致議決通過以下兩項提案：

(A)雪蘭莪中華總商會對於教育部長拿督慕沙希淡斷然宣佈拒絕批准獨大的創辦，表示深切遺憾。

鑒於我國每年均有成千上萬的青年學生被排除在大學門外，而且非馬來學生升大學機會銳減，獨大的創辦將為更多青年學生提供深造機會，為國家培育英才，以配合國家經濟發展對人力資源的需求，我們擁護要求政府俯順華人公意，重新考慮批准獨大創辦。

(B)本會全力支持丹斯里李延年博士們組「全國華人註冊社團總會」，以促進全國華團聯絡，發揮華商團結力量，進而達致全民大團結。

(2)會員退會：順合公司來函要求於一九七九年起退會，該公司已交清七八年會費。

議決：接納。

(3)士拉央及雙溪多反徵用土地委員會來函，申請有關該委員會於今年六月十四日呈上備忘錄予雪蘭莪州州務大臣之後，至今未見其回覆或作任何表示，希望通過本會代為安排謁見雪州州務大臣直接商談有關問題。

拿督黃琢齊認為本會應當代為安排，並提議由義務總秘書宋兆雄君處理。因宋君也是八打靈區州議員，屬其職責之一，陳懷安律師附議，一致通過接納。

(4)獨大有限公司來函請求派出兩名代表參加本月廿二日召開之華團代表大會及協助推動各社團參加該大會。

陳民光君提議委派張正修局紳及林文彬君代表本會出席該華團大會，張福財君附議，一致通過接納。

散會時間：下午三時五十五分。

充裕商會實力 爭取公平權益
請響應每人徵求壹名會員運動

荷蘭外交部將資助發展中國家 參加在荷蘭舉行之部份展覽會

荷蘭外交部屬下“促進發展中國家產品輸入西歐中心”(CBI)，將於1979年資助發展中國家參加在荷蘭舉行之部份展覽會。出口商及其他促進輸出機構如欲參加展出，可得到金錢上及推銷技術方面的協助。以下為資助範圍及詳情：

(一)攤位租金，代付參加展覽攤位租金，出口商家最高可得10平方公尺免費攤位面積，出口機構最高可得20平方公尺，超過此面積之攤位租金則須自付。

(二)代建攤位，包括簡單的陳列工作。

(三)提供基本的燈光設備。

(四)負責每天清潔攤位。

(五)在荷蘭之交通津貼，包括報關費用，由關口至攤位地點之來回運輸費用，拆箱及裝箱費用，每個參加展覽單位最高可得600 DFL之津貼。

(六)零用津貼，每個參展單位只限津貼一位代表，每天可得100 DFL(展覽天數再加一天)。

(七)來回機票，每個參加展覽單位只派一位代表，可得50%的經濟座位來回機票津貼。

因此，每個參加展覽單位只需付其一位代表的50%來回機票費用及其貨物來回荷蘭的運費即可。

欲申請CBI資助的出口商必須尚未在荷蘭有任何商業聯系，並且也未曾接受過CBI的資助者。政府或半政府之促進出口機構必須有最少兩個出口商隨行參加方可得到上述之資助。

參加展覽單位所派出之代表必須為高級職員，能代表公司作各種商業上的決定及簽約，並精通英文者

茲將本年度在荷蘭舉行之展覽會刊錄如下，以供會員參閱：

	商展名稱	展出日期	項 目	截止申請日期
(1)	NAJAARSBEURS '79 (AUTUMN FAIR '79) Utrecht	September 2 - 6 1979	Glassware, ceramics, porcelain and handicrafts of these materials, toys. Handicrafts and applied art articles. Exclusively selected for CBI participants.	May 1, 1979
(2)	INTER DECOR '79 Utrecht	September 23 - 28 1979	Floorcoverings, carpets, curtaining, home and household textiles, furnishing fabrics.	May 1, 1979
(3)	HOUT '79 (WOOD '79) Rotterdam	October, 1979	Wood, timber, wooden and rattan furniture, wooden tools and parts like brush handles, wood-working machinery, chemicals and paints for wood preservation.	June 1979

對上述展覽會有興趣之會員商家，可致函下列地址詢問詳情：

CBI,
Coolsingel 58,
Rotterdam-The Netherlands.